

24. april Fikk alle slaver brændeviin efter instruxens formeld og mandslaverne piiber og tobak, Om middagen havde en liden travat. Styrmand Beck . matros Frederich Kruuse, Antoni Olsen, Peder Holm og Jens Pedersen syg. Af ~~mands~~slaverne 11 mandslaver og 1 quindeslave, 1 quindeslave frisk.
25. april blev 10 dunkeslaver slaaet ud af køyen . J mellem dæcks blev røget med tiære og bæg. dito syge. desuden 15 mand, 1 kvinde og 2 drengeslaver.
26. april 2 mandslaver frisk, syg 13 mand 2 kvinde og 2 drengeslaver. Matros Peder Holm frisk. Syg styrmand Beck, matroserne Antoni Olsen, Frederick Kruuse, Jens Pedersen og Peder Diedrichsen.
27. april Erholdte jeg af capteinen generalquittancer fra gouvernementet for deraf at indføre forfrisknings regningen for det ved fortet Christiansburg annamede provision med viidere. Samme er saaledes som følger.

Sum 680 dl. 4 ort 12 skilling.

Udj denne foranførte forfrisknings regning findes adskilligt anføft at være medgaaen til en og anden afdøds begravelse med viidere. Som det nu er ventelig , at gouvernementet sligt vil anføre til udgift, mig imidlertid intet er bevidst om gouvernementet dessangaaende har skrevet til den høye Direction eller i andre maader har besørget, at compagniet kunde faa erstatning for dette udlagte, hvilket jeg ogsaa ej heller kundet erfare af capteinen, saa haver jeg ante lineam en hver især debiteret for det anførte, overladende i øvrigt til den høye Directions division hvorledes dermed skal forholdes.

Ellers saa jeg af general quittancen at capteinen paa fortet Christiansburg havde imodtaget;

|                                |                   |     |         |         |             |
|--------------------------------|-------------------|-----|---------|---------|-------------|
| 42 stuck Ellephandt tænder vog | 1647½ pd.         | for | 640 dl. | 1 ort   | 7 4/5       |
| 43 creveller vog               | 208 pd. a 5 pd. 1 |     | "       | 41 "    | 3 " 9 3/5   |
|                                |                   |     |         | 681 dl. | 5 ort 1 2/5 |

Ellers erholdte jeg i dag af capteinen en spesefication over endeel bøcker reedskab , som vores afdøde bøcker haver haft i land og capteinen haver overleveret til forrige fortets nu skibets bødker Veis, at forfærdige dermed de til skibets fornødne bødker arbejde, ikke mindre en extract over det dertil forbrugte, med efterretning at naaer samme var indført, saa beholdningen til bødker Veis skulde overleveres. Hermed maae jeg den høye Direction forestille at bødkerens regnskab saavel som fleere ligger i den største uorden. Aarsagen dertil er, at ingen extractor er bleven indleveret, Mange ganger haver jeg capitain Kønig , saavel som den afdøde bødker selv krævet om extractorne, men intet kunde erholde , Den første svarede mig endda at bødkeren intet havde forbrugt , hvorover han kunde indgive extractor. Jeg fikk dog virkelig en, men samme var af den beskaffenhed , at jeg intet kunde bruge ham. Han er funden efter bødkerens død blandt hans papierer og vil den høye Direction deraf kunde dømme om sandheden af mit foregivende. Jeg forfærdigte derpaa et schema og indleverte det bødker, hvor



han skulde indrette sine extractor. Samme schema er ligeledes funden blandt hans papierer. Allikevel kunde jeg intet faae af ham nogen extractor ved boet for captein Kønigs død da jeg erholdte 4 stuck af ham, siden han havde woren en tiid syg, hvorfor han indleverte ingen extractor. Men samme var ligeledes ~~den~~ saadan, at det efter instruxer intet kunde passere til udgift, hvorfor jeg samme gav ham tilbage med underretning, ehvorledes han skulde forandre samme. Dette sidste er captein Faerentz gandske god bekiendt. Jeg har derefter ingen extractor uagted tiid skeete erindring kunde faae af ham. J et til skibsrædet indgivne Pro Memoria, som findes anført i skibs protocollen fol. 68,69 og 70 haver jeg desangaaende gjort erindring, men derpaa er ikke noget bleven forføyet. Bødker døde imidlertiid og efter hans død fandtes de samme extractor blandt hans papierer, for nu at komme til endelig rigtighed øvil jeg indføre samme saasom de er owerladede til den høye Direction om det maae passere, og hvem ved det contrarium Defecter skal betale enten afdøde captein Kønig eller bødker Jacobsen.

J dag havde 17. mand, 2 quinde og 2 drenge slaver som havde samme sygdom. Peder Holm frisk. Syg. styrmand Beck, Antoni Olsen, Frederich Kruuse og Jens Pedersen.

28. april Om morgenen fikk slaverne tillige med heste bønner salted kiød. 2 slaver fikk katt for udømete slagsmaal. Af slaverne frisk 3 mandslaver. Syg. 14 mand, 2 quinde og 2 drengeslaver. Ellers syg. Styrmand Beck, kock Orgensen, Antoni Olsen, Frederich Kruuse, Jens Pedersen, Anders Fredricksen.

29. april Om morgenen blev capteinens instrux oplæst for folket. Om middagen havde en liden travat. Om eftermiddagen fiskede en liden hay. Syg styrmand Beck. kock Orgensen, matroserne Jens Pedersen, Antoni Olsen, Frederich Kruuse, Anders Fredrichsen og dreng Bendt Thamsen. af slaverne 15 mand 4 quine og 1 drenge slave.

30. april Om middagen havde en liden travat. Styrmand Beck, Anders Fredricksen og kock Orgensen frisk. Syge matroserne Jens Pedersen, Antoni Olsen, Frederich Kruuse og dreng Bendt Thamsen. Af slaverne 13 mand, 3 quinde og 1 drenge slave.

1. may. Om morgenen kl. 11 døde ANTONI OLSEN. Kl. 12 blev han i sin hænge matte kasted ower bord. Hans efterladenskab, registrertes, vurdertes og for-auctionertes saaledes som følger.

- 1 guul nanquins vest og buxer
- 1 pr. gl. manhesters buxer
- 1 ulden dammastes trøye
- 1 gl. blaae klædes skamloper
- 1 gl. seglsdugs cavay & dito buxer
- 1 rød stribet lerrets undertrøye
- 3 blaae tærnete skiorter



3 hvide dito  
 2 blaae og rød stribete tørklæder  
 5 stuck sort Romals dito  
 3 pr. uldne eng. strømper.  
 2 pr. grønne uldne dito  
 2 pr. traad dito  
 1 stücke portugis tobak  
 1 skomager eske med een deel smaae ting.  
 1 sye eske med noget traad  
 1 dito dito  
 2 pr. uldne vanter  
 2 salmebøger  
 1 gl. gebet bog  
 1 pr. gl. buxer og 1 cachet  
 3 gl. skoe  
 1 posse med glæ lapper  
 1 gl. hatt og tørklæde.  
 1 kniv med skeet  
 1 gl. combers  
 2 blaae stribete hoved puder  
 1 skibskiste med laas og nøgel.  
 Samlet vurdert for 7 dl. 1 ort 9 sk.  
 Auctionert for 20 " 2 " 10 "

Slaverne fikk brændeviin og kiød om eftermiddagen. Matroserne Jens Pedersen. Frederick Kruuse og dreng Bendt Thamsen syg. Af slaverne 15 mand 3 quinde og 2 drenge slaver.

2. may (1) Om morgenen fandtes en quinde slave død i bogaden, som blev kasted overbord. Imellem dækkets blev røget og af lasten toeg et fad steen kull op. 15. mandslaver, 5 quinde slaver syg. Af folkene matroserne Jens Pedersen og Frederick Kruuse og dreng Bendt Thamsen.
3. may Jens Pedersen, Frederick Kruuse og dreng Bendt Thamsen og 16 mandslaver 5 quinde slaver og 4 drenge slaver syg.
4. may. Døde en mandslave (2) hvilket dog allene indføres paa oppermæsterens beretning, saasom jeg det ikke haver seet. Af lasten toeg et fad gryn op. Samme syge.
5. may Om middagen havde en liden travat. Om aftenen toeg et fad gryn op af lasten. Samme syge.
6. may. Aabnede et fad flesk og cahytts brød, hvoraf een deel blev optaget. Samme syge.
7. may. Indgav jeg til captein Faerentz følgende:

For at faae afg. bødker Jacobsens regnskab i saadan rigtighed, at det kand overleveres til bødker Veis, vil det være nødvendig at de blant bødker Jacobsens papierer ere funden og af mig formedelst



deres urigtighed ham tilbage givne extracter paa den høye Directions approbation i consumtie bogen indføres;

Men førend dette kand giøres, maa jeg bede, at deres velædl. vilde tilkiendegive mig, hvem efterfølgende efter Bødkerens extracter forfærdigte sager haver annamet og derfor skal debiteres neml.

- 1 strippe til bøyangen til bødkerens inventarium
- 1 spyttebakke til cahyttens inventarium
- 1 strippe til ranson fadet til bødkerens inventarium
- 1 slave pøss til cahytten
- 1 dito med jernbaand
- 1 spøllebalie til cahytten
- 1 træbaands pøss til cahytten
- 4 smørbøtter til bødkerens inventarium
- 1 fiske ballie til cahytten til dito
- 1 malebøtte til constablens inventarium
- 116 slave bocker
- 1 smør bøtte til cahytten
- 1 stor tragte til lasten. styrmand Runge.

Skulde mod ald forhaabning mit begiærende ikke kunde opfyldes, saa kand det af den afdøde bødker dertil til udgift bragte ej saaledes passere, Jmidlertiid udbeder jeg mig herpaa et skriftlig svar til min sk sikkerhed i fremtiden p p.

S. <sup>n</sup>. Hoffmann

( på ~~venstre~~ <sup>højre</sup> side av fortegnelsen er tilføyet kanske af Faerentz)

" Dette tilstaaes at være forfærdiget med førend capt. Kønigs død er det tiid efter anden sendt over bord af drengerne og kand det ikke af mig anderleedes oplyses"

(på ~~højre~~ <sup>venstre</sup> side av fortegnelsen står)

" Deels færdige og deels af slaver kuns tilskriven mens forfærdiget af bødker Veis, og er de tillige med de andre som bødker Veis haver nye giort leveret til kocken til ansvar som sees af den extract som jeg paa bødkerens inventariums sorter haver indleveret under egen haand.

Faerentz "

Jeg erholdte svar som omen ved det specificerede findes anført, vid. b. lit. A. ved bødker Jacobs regnskabs beviiser.

Slaverne fikk piiber og tobak. Jmod aftenen fiskede een hay og slagtede et sviin som vog 4 lispd. 10 pd. Matros JENS PEDERSEN døde imod aften og bleb ogsaa kasted over bord. Formedelst aftenens indfald forseglede blot hans sager. Matros Frederick Kruuse og dreng Bendt Thamsen syg. ellers 16. mand- 6 quindeslaver. 4 drengeslaver frisk.

8. may.

Fikk slaverne kiød og brændeviin. Samme syge.



9. may Om morgenen opdagede formedelst en slavinde, at mandslaverne en dag naar folken spiste, vilde bemægtige sig deres knive og dermed myrde alle blanke. 3 mand, 2 quinde og 1 drenge slave blev derfor brae kattet, saasom de andre sagde, at disse havde sammenlagt forræderiet.

J dag conciperte jeg følgende til at insinuere capteinen:

Det haver behaget deres vælædl. ved samtl. skibsraadt formedelst deres ærede mishire af jan h. a. i henseende captein Kønigs efterladenskab, at udsette mig for de forretninger, hvortil ieg dog fra den høye Direction ustridig er sat paa skibet, og derimod at bemægtige sig paa en ulovlig maaede afdøde captein Kønigs efterladte, for samme som det heder, at bevare under skibsraadets ansvar for bedervelse, men jeg har ikke til liden forundring for mig maattet erfare, at samme ikke mindre er under skibsraadets men blot under deres vælædle allereneste bevaring, saasom cofferen hvorudj captein Kønigs sager bevarer er kund under lukkelse og nøglen dertil er i deres hænder. et stække af hans sager ligger i cahytten her et andet der, ja hvad enda meere er, vel oppe paa skandsen. Jeg haver været nødt til at lade mig nøye med allene at protestere mod en saa ulovlig behandling af en sterboe.vid; mit i den henseende til deres vælædle med samtlig skibsraad sub. dato 20. jan. h. a. indgiven resp. besvarelse og protestere, hvortil jeg mig i allevegne refererer og saavel min som arvingernes rett mod dem og skibsraadet paa det lovlige forbeholden. Jeg vilde fremdeles lade mig nøye dermed, naer intet toe omstændigheder nødte mig til paa nyt mod deres vælædle at protestere.

Salig captein Kønigs efterladte Guld uhr haver efter holdte auction over een deel af hans gang klæder bestandig hønget paa nækken af deres vælædle sovekammer, formedelst skibets slingring haver uhret faaet et stand, saaledes at det intet gaaer og følgerig er bedervet, Dette haver deres vælædle i min og fleres nærværelse selv tilstaaet. Jmidlertiid flyder heraf den visse sandhed, at uhret haver tabt af sin verdj, hvilket ikke vilde være, hvis sterboen var saaledes behandlet som den paa en lovlige maade burde behandles, ikke mindre at deres vælædle haver givet aarsag og anledning dertil og at ogsaa følgerig ingen andre uden de er skyldig til at svare arvingerne eller creditorerne til den skade, berørte guld uhr desformedelst haver lidt.

J er af deres vælædle sub. dato 20. jan. h. a. mig indhæmlig te og ogsaa i skibs protocollen indførte mishive undertegnet af dem og samtlig skibsraadt heder det, at captein Kønigs navigations sager ikke kunde forsvares at sælge formedelst man ej kunde haabe, at forventet betalt, saa som skibs officererne var forsynet med det nødvendige. hvad det første angaaer, da vil jeg lade staae samme ved sit værd, men hvad det andre angaaer, da maae deres vælædle ustridig nok selv have fundet det contrarium heraf. Thi saa haver de, saa længe wj nu



haver vært fra fortet Christiansburg bestandig brugt captein Kønigs anetant. Om de haver brugt meere af hans navigations sager ved jeg ikke, midlertiid haver de det alle sammen under ere bevaring. Det ulovlige af saadant falder en hver mand strax i øyne, at bruge gadlig en sag tilhørende en død mand, saaledes beskatte, at den formedelst en ringe hændelse aldeles kand bederves og som de paa træer? hænder haver taget i bevaring men bedre sagt bemægtiged sig.

Dette tillige med det, som om guld uhret er anført med merre foranlediger og berrrettiger mig til mod deres vælædle at protestere, som ogsaa hermed paa den lovlige og beste maaede protesterer med den ansvar, skade og nakdel, som af denne ulovlige behandling kunde flyde forbeholdende mig saavel min som arvingernes rett deres vælædle i særdeleshed i sin tiid derfor lovlige at tiltale og af dem ald skades erstatning for skeedte fornærmelse med viidere at kræve.

Og som der findes i cahytten 3 klædes hynder som ej findes paa inventarium, men blot 3 røde chalup hynder, som ogsaa af deres vælædle er annamet og følgelig samme vel ingen andre end captein Kønig at tilhøre. saasom samme saavidt jeg vis hukommer, alle tiider haver været i cahytten. men alligevel ikke bleven registreret. Saa er det jeg hermed paa embeds vegne beder, at samme maae registreres og tages under bevaring. og ikke som hidindtil bliver brugt i cahytten, hvorved de lettelig kunde blivet reent opslidt.

J øvrigt tager deres vælædle intet det op, at jeg heraf insinuerer de øvrige skibsraadets lemmer tilligemed kocken som ogsaa en gang havet ageret raadsperson. copi paa det de kand være viidende om en protestation som til deels er af dem med foranlediged

A. H. Hoffamn

Om eftermiddagen havde en travat, samme forhindrede at jeg foranførte ej kunde insinuere, men skal ved Guds hielp skee morgen.

Frederick Kruuse og Bendt Thamsen syg. ellers 14 mandslaver, 5 quinde og 6 drengeslaver. 1 quindeslave frisk.

10. may. Om morgenen registrerede, vurderede og forauktionerrete afdøde matros Jens Pedersens efterladte sager saaledes:

- 1 pr. sorte manhesters buxer
- 1 pr. gl. klædes dito
- 1 gl. blaae vadmels vest
- 1 rød chelongs vest og en pr. gl. monderings buxer
- 1 gl. graae klædes brøstdug med dito buxer.
- 1 gl. monderings trøye og buxer
- 1 gl. graae klædes kiol
- 1 pr. blaae tærndede lange buxer
- 1 dito trøye
- 2 gl. dito



4 skiorter  
 1 sett fint linetøj  
 1 blaae og hvid tørklæde  
 1 blaae klædes vest  
 1 pr. vie segldugs buxer  
 7 pr. adskillige strømper  
 2 gl. hatter  
 3½ pr. gl. skoe  
 1 gl. cachet  
 1 bund pindsvinbørster  
 1 pr. griis lærrets owertræk til en pr. skoe  
 1 slump the  
 1 deel gl. lapper  
 1 eske med noget syetøj  
 1 kniv og skeed  
 1 deel gl. materialier  
 1 gl. kiste med laas og nøgel  
 2 gl. hoved puder  
 1 gl. theepott  
 1 papiersax

Samlet vurdering                      7 dl. 3 ort    4 sk.

Auction                                      18 "    5 "    12 "

Om middagen havde en travat, som med stærk regn vedholdte til kl. 5 om eftermiddagen og foraarsagede at jeg foranførte protestation ej kunde insinuere, ligemaade at til bødker Veis bødker inventarium ej kunde overleveres, som allerede skulde skee igaar. Frederick Kruuse og Bendt Thamsen syg. ellers 20 mandslaver, 5 quinde slaver og 6 drengeslaver.

11. may

Om morgenen havde en travat som med regn vedvarede heele eftermiddagen. Capteinen insinuerede jeg den protestation, som findes anført under den 9. hujus, iligemaade samtlige skibsråadets lemmer med kocken en copi deraf. Nogen tiid derefter kom han op paa skandsen og spurgte mig med en spodsk mine, hvad jeg vilde siige med denne protestation? Han vilde fremdeles bruge anetanten saavel som de grønne klædes hynder uden at spørge mig derom. Kønigs efterladenskab havde han annamet og vilde derfor svare og en anden svar fikk jeg intet. Bødker Veis kunde sit inventarium i dag formedelst regnveyer ikke annamme. En tønne gryn blev optaget af lasten. Frederick Kruuse og Bendt Thomsen syg. ellers 15 mand, 6 quinde og 5 drengeslaver. 5 mandslaver frisk.

12. may

Om eftermiddagen kom jeg op paa skandsen. Captein Faerentz havde captein Kønigs anetant og spurgte mig, om jeg saa, at han brugte den og om jeg igien vilde protestere. Jeg svarete nei. men jeg vilde det antegne, hvorpaa han svarete mig paa saadan en maade, at jeg vilde fornærme respcten imod den høye Direction, om jeg samme vilde igientage. Matroserne Peder



Holm og Claus Larsen kand vidne derom, saasom de <sup>ene</sup> ~~var~~ stoed ved roeret og og den andre paa post. Jeg gjør mig det faste haab at den høye Direction ey tillader at en assistent, som intet gjør viidere end sin pligt, derfor bliver af en captein grovt og uanstændig begegnet, som sikket vil være ikke til liden opmuntring for andre.

Af lasten tog et fad gryn op. Frederick Kruuse og Bendt Thamsen syg. Af slaverne 15 mand, 8 quinde og 5 drengeslaver.

13.may

Om morgenen sagte mig mæster Sixtus at en mandslave(3) var død og ogsaa allerede kasted over bord. Til bødker Veis overleverte beholdningen af bødkerens inventarium, hvorfor han i consumtie bogen vedbørlig skal debiteres, iligemaade noget reedskab tilhørende den afdøde bødker Jacobsen, som efter ordre af capteinen, Veis skal have under brug og ansvar. Samme bestaar i følgende.

- 2 hængsler
- 1 krumkniv
- 1 rett kniv
- 1 ~~hæghør~~ tapboer
- 1 spundsboer
- 1 baandsage
- 1 træ jinkel
- 1 haand øxe
- 1 dørelboer
- 2 krøsser
- 1 dørslag
- 1 jern til en haandbom med bom til
- 1 jern til en skrubhøvel
- 1 afbrekket tommestock
- 1 gl. schavel
- 1 smaae sticksag
- 1 dito haandsag
- 1 kiste med overfall foruden laas og nøgel

Forestaaende haver jeg efter capteinens ordre til brug annamet, og forpli forpligter mig samme ved Gud give lykkelig hjemkomst rigtig igien at leve. d. u. a.

M.G. Weiss

Eet farkens brændeviin toeg op af lasten, som havde leage  $4\frac{1}{2}$  tomme og blev opfyldt med 33 pott. Af capteinen erholdte jeg svar paa min under den 11. hujus til ham indgivne protestation som er af følgende tilhold.

Jeg kand ikke noksom forundre mig over hans nu igien begyndende stridighed, da jeg dog gandske koldsindig tager det op for nærværende tiid. Thi jeg haver intet at passe paa end som at protestere, men jeg vil altsammen ved Gud give lykkelig hjemkomst indstille det til den høye Directions naadigste Devision.

Dog tiener dette ham til giensvar paa hans protest imod mig.



1) At jeg ikke haver udsat ham af sit assistent embede, det loed jeg vel være, men allene vil erindre ham om at han ikke maa bevæge sig med nogle commando sager, hvorimod jeg har tilstaaet ham ald min muntlige assistance, sit embedes forretning, naaer han det alle- ne vil beoagte.

2) At cofferten staaer i cahytten under laas og lukelse det tilstaar jeg, saavel som det andet uldne gods og skoe, som ligger der under lukkelse udj skabene, og altsaa er det joe en gang af ham udj skibs- raadets nærværelse bleven stykke for stykke registreret, og jeg veed ikke rettere, end at det jo saaledes, som forretningen er skeet, er indført udj protocollen, dog kand jeg ikke siige det forvisst, thi jeg haver adskillige gange forlangt af dem, at de vilde behage at tage protokollen need i cahytten og lade mig faae nogle paginer deraf at indføre udj den mig andgivne og betroede skibsjournal fra den høye Direction, for at de høye herrer hoved Directeur og med Directeur kunde erfare af protocollen, naar de igiennom læste jour- nalen, hvad den da eller den dag var inden eller uden skibsborde passeret, men saasom han mig adskillige gange haver svaret, at han det ikke ret vel kunde giøre, saa og sagt ydermeere, at han kunde indskrive i protocollen hvad han vilde, hvilket svar jeg af ham ha- ver faaet, da jeg paatalte, at det svar fra mig og samtlige skibs- raadt paa hans pro memoria i jan. a. c. maatte i protocollen indfø- res, at den høye Direction deraf kunde see, hvem der havde rett.

3) Og hans usandferdige og uefterrettelige protest andgaaende cap- tein Kønigs efterladte, da veed jeg ikke bedre stød til at bevare det hvor det til dato haver været, og haver det adskillige gange altsammen været oppe paa skandsen og luftes, maaskee det er det at han meener, da han egenmægtig protesterer imod mig, at have seet no- get at ligge paa skandsen, ellers hved jeg ikke noget. Og kand han give mig nogen bedre oplysning, hvor overmeldte tøj kand meere sik- kert staae, end som naaer det under laas og lukke staaer i cahytten, vil jeg alleetiider modtage mr. Hoffmanns gode raad.

4) Og et og andet, som af ham siiges, at ligge i cahytten, er og u- sandfærdig, hvilket kand sees for alle mands øyne, at der ikke er an- det ude, uden en ponoe? skee og 3 theskeer, hvilket kand ikke skade af det lidt bliver brugt, og skulde der nu noget manquere, naaer der en gang skulde holdes auction paa samme, eller naar det af mig skal overleveres, til nogen anden efter den en gang tagne registre- rings forretning, hvilken jeg virkelig visst bliver den, der kam til at være ansvarlig for samme, og ikke mr. Hoffmann.

5) Hvad Guld uhret er angaaendes, da benægtes det plat og aldeles af mig, at jeg aldri haver tænkt langt mindre sagt, at uhret forme- delst det havde med skibets slingring, stoedt paa skudet, saa det



kunde ikke gaae, thi det var meere end jeg kunde siige eller vedstaa ved sandhed, thi uhret endnu i denne tiid, naaer det bliver optrækket, gaaer lige saa god som det alle tiider haver gaaet, men nu haver det en tiid af 5 a 6 uger ikke været optrækken, og skal det og saaledes blive liggende, indtil wj kommer paa den stæd, hvor der er en uhrmager, som jeg ikke tvivler paa jo skal siige, at uhret ikke haver slig skade men haver sin gange.

6) Hvad seg Kønigs anetant er angaaendes, da tilstaaer jeg at jeg samme til dato haver brugt og agter endnu at bruge den til wj kommer til Vestindien og kandskje viidere ikke af Raison, at jeg joe selv har en god Quadrant, som jeg tilforn paa reissen haver brugt. men af Reison at en anetant er meere neem og vis paa sin tiid end som en quadrant, og derfor har jeg brugt den og ligeledes agter at bruge den fremdeles, saasom den tillige med alt det andet agtes af mig som en troe Compagneits betienter og ærekier mand at svare til.

7) Andgaaende 3 gamle charlups hynder af grønt klæde, som ligger i cahytten paa bænken, de maae han jo før jo heller registrere i fald han dem tilforn har forglemt, dog burde han i følge sin instrux forhøre sig, hvordant at det med dem var beskaffen, og ikke tilegne sterboet dem, førend han vidste den derom brugte omgang med samme af captein Kønig, men dette vil jeg dog erindre ham førend han registrerer dem til sterboet, at det er compagneits bramsegls dug som er sat under dem til foer, thi den tiid de komme ombord, var foeret gandske opraadnet og i stykker, og haver salig Kønig efter seglmagerens sigende givet ham ordre at tage af compagneits dug dertil, hvilket er skeedt strax efter wj gikk fra Kiøbenhavn. Nu maa han efter eget godtbefindende bruge omgang med bemeldte hynder som han agter at svare i sin tiid.

Nu sees her af forestaaende at hans protest ingen grund haver men er ganske ugrundet, og omendskiødt den havde nogen grund, da veed jeg ikke hvor han paa saadan en ~~gaa~~ egenmægtig maade og tvert imod hans instrux tage sig den myndighed inden skibsborde at protestere mod sin foresatte chef og commanderende, thi hans instrux tillader ikke ham saadan myndighed, men allene naar han seer nogle feil, som kunde begaaes af mig, da i sømmelighed at foredrage samme for mig, og dersom det ikke var til at afvende eller og om det blev andret, da at observere det udj protocollen, uden at bære frygt eller afskye for havd han indførte, naar han dertil kunde svare i men nu tvert imod indvelter sig imod mig uden nogen slags forespørgsel, hvilket jeg allerunderdanigst indstiller til den høye Directions naadigste Devision.

Viidere vil jeg have mig udbedet af ham at han herefter i fald han haver nogen leileighed tilowers at han vil være tilstæde ved slaver,



nes mad, naar den bliver opbacket, saa og paa andre fornødne steder i sin assistent forretning, naar han dertil haver leilighed, anden tid forlanger jeg det ikke af ham, men nu maa jeg erindre ham derom, eftersom frugterne der kommer af er ligesaavel til hans fordel som til vores andres fordeel, naar de ere goede og mig er det og umuligt til at kunde bestride det og være overaldt tilstæde. Raison er denne.

1) Opperstyrmand Beck er kuns svagelig af sig endnu, dog bedrer han sig, og har han til dato ikke taalet at straeceres rundt omkring, for at dee noget efter, om han dog gierne haver vildet.

2) Oppermæster Sixtus har den mæste tiid ingen leilighed formedelst han beklager at han er allene, dog naar leiligheden tillader det, er han tilstæde og undermæster Engmann veed hver mand, at wj ingen tjeneste har haft af eller haver har til første formedelst for hans svaghed.

3) % styrmand og boutteller har nok at giøre at gienpaasse sin forretning tidlig og silde.

Nu imidlertiid wj ere saa faae og svage paa mandskab naar jeg da her ved denne leilighed paaminde ham, at han naar klokken var 6 om morgenen kunde vel have udsovet og opstaae og være tilstæde naar slavernes mad blev opbacket saavel morgen som eftermiddag, som jeg ikke engang til dato haver seet af ham endnu, at være tilstæde, da han vel or? Discours haver sagt, det til mig førend wj fikk slaverne ombord, at han tillige med os andre skulde have opsigst med deres mad, og se til at det gik ordentlig til med vandet, hvilket jeg troer var og mr. Hoffmanns pligt, og manquerte der noget, da at siige det til mig, men dette er ikke endnu af ham skeet, derfor synes mig, det var bedre, i stæden for at have unyttig sorg, at observere det høylovlige compagniets beste, som bestaar derudj, at wj er alle hinanden behielpelig at see slaverne tilgoede baade tidlig og silde, naar fornødenhed det udkræver, dog wj alle seer, at han til dato betrer sig ligesom dette var ham uvedkommende. Og beder jeg ham som commanderendes, at han herefter vil paase paa sit assistent embede og ikke at agere med protester. Jmidlertiid vil jeg allerunderdanigst indstille baade dette og aldt andet under den høye Directions naadigste Devision. Imidlertiid er jeg

velagte mr. Hoffmanns tjenestvillige ven

Fregatten Fredensburg

Faerentz

den 13. may 1768 under seils immedlæn  
kysten Guinea & Equinoctialen

At overmeldte er af mig for skibsraadet samtlig foreviist.

Frederick Kruise og dreng Bendt Thomsen, 12 mand, 7 quinde og 4 drengeslaver syg. 3 mand 1 drengeslave frisk.

14. may Blev røget mellem dæcks. Fredrick Kruise og Bendt Thomsen syg. ellers 16 mands, 7 quinde og 5 drenge slaver.

15. may Kastede en død quinde slave overbord(4) Slaverne fikk brændeviin, Om efter-



middagen havde en travat. Imod aftenen kastede en død mandslave(5) overbord  
Ellers saa land forud. Frederick Kruuse og Bendt Thomsen, 16 mand, 7 quinde  
og 5 drengeslaver syg.

16. may Havde landet om bagbord som sagtes at være Prinor Eylænd, satte flag til,  
Toeg et fad steenkull op af lasten. Kock Orgensen, Frederick Kruuse og Anders  
Frederichsen syg. Bendt Thamsen frisk. Af laverne syg. 14 mand, 7 quinde og  
5 drengeslaver. 1 mandslave frisk. Om aftenen kasted en død mandslave over-  
bord.(6)

17. may Havde endnu land ved siden. Matroserne Peder Holm og Bollevald og opløber  
Anders Skaaning blev løs tampet, fordi de havde sovet paa deres poste. Havde  
en travat som med regn vedvarede til eftermiddagen. mellem dæcks blev røget  
med flikke?Edike. Kock Orgensen, matroserne Frederick Kruuse og Anders Fre-  
derichsen 14 mand, 7 quinde og 5 drengeslaver syg.

18 may Kl. 2. om morgenen havde en travat, hvoraf regnen vedvarede indtil ved mid-  
dagen. Af lasten toeg et fad gryn op og slagted et svin som vog 2 lispd. 6  
pd. Samme svin var syg, saasom ryggen paa det var overbrekket, hvorfor og-  
saa et stykke deraf maatte kastes overbord. Kock Orgensen, Frederick Kruuse  
og Anders Fredericksen, 14 mand 5 quinde og 4 drengeslaver syg. 2 quinde og  
1 drengeslave frisk.

19. may Om morgenen kl. 6 havde en travat som med regn vedvarede indtil middagen.  
Slaverne fikk kiød. Om eftermiddagen toeg et fad gryn op af lasten. Samme  
+ Jochum Bollevald syge. slaverne samme syge.

20. may Om morgenen saa Prinor Eylænd forud i lee. Aflasten toeg en tønne smør op.  
Om aftenen 3 smaa eylander i lee. Jochum Bollevald og Frederick Kruuse  
syg. Kock Orgensen frisk. Slaverne dito syge.

21. may Om morgenen toeg et fad gryn og et fad salted oxekiød op. Om eftermiddagen  
toeg et faed skibsbrød op af lasten. Saa imod aften land forud til leegattet  
Jochum Bollevald og Frederick Kruuse , 11 mand 4 quinde og 3 drengeslaver  
syg. 3 mand 1 quinde og 1 drengeslave frisk.

22. may Fikk slaverne piiber, tobak og brændeviin og om eftermiddagen kiød. Jochum  
Bollevald og Frederick Kruuse, 11 mand 4 quinde og 4 drengeslaver syg. Imod  
aftenen blev jeg selv syg og maatte legge mig.

26. may Bedrede jeg mig og ging derfor op paa dæcket, Jeg saa at forre mærs raaen  
var brekket over formedelst den var raadned inden i. Samme blev casseret  
og leveret til kocken efter capteinens ordre og en anden igien opbragt.  
Jochum Bollevald, Frederick Kruuse, Peder Madsen, Bendt Thomsen, jomfrue  
Møller og jeg selv syge. Af slaverne 10 mands, 5 quinde og 4 drengeslaver  
syge.

27. may. Havde endnu de forrige syge. ellers 11 mand, 5 quinde og 4 drengeslaver.

28. may Casserede capteinen et gammelt fore mersseil, som seiglmageren skaaer itu.  
Deraf kom 52 alen brugelig seigldug og 152 alen gammel ubrugelig seigldug.  
illegemaade 6 conser og en lie, som var omkring seiglet og hvilke 2 sidste



deele blev leveret til baadsmanden ,som skal resp. i seiglmagerens og baadsmandens regnskabs observeres. I mellem dæcks blev røget. J. Bollevald, Frederick Kruise, Peder Madsen ,Bendt Thomsen , jomfrue Møller og jeg selv, 11 mand, 5 quinde og 4 drengeslaver syg.

29. may Døde en mandslave(7<sup>8</sup>) Slaverne fikk brændeviin og kiød. Peder Madsen frisk. J. Bollevald , Frederick Kruise, Bendt Thomsen, jomfrue Møller, jeg selv, 11 mand, 5 quinde og 4 drengeslaver syg.

30. may Blev jeg overfalden af en stærck feber, som holdte mig i køyen til den 1. juni.